



**ASSISES EUROPEENNES DE LA  
MONTAGNE :  
l'emploi au service du développement durable**

---

**Conférence internationale organisée par  
Euromontana  
les 1<sup>er</sup>, 2 et 3 octobre 1998  
à Ljubljana, Slovénie**

**PROGRAMME**

Jeudi 1<sup>er</sup> octobre 1998

*Matinée Arrivée des participants à Ljubljana.*

**1<sup>ière</sup> séance**

**Les enjeux des réformes européennes pour les régions de montagne**

Salle Kosovel Hall - Cancarjev Dom - Ljubljana - Slovénie

- 13.00 *Accueil, remise des dossiers, enregistrement des inscriptions.*
- 14.00 *Allocution de bienvenue.*  
*Robert Duclos, Président d'Euromontana.*  
*Allocution de présentation de la zone de montagne de la Slovénie.*  
*Tomaz Cunder, Institut d'Agriculture de Ljubljana.*
- 14.15 *Résultats des travaux préparatoires d'Euromontana sur les réformes de la PAC, des fonds structurels et de l'élargissement de l'Union.*  
*Introduction générale.*  
*Robert Duclos, Président d'Euromontana (France).*  
*Frank Gaskell, Vice-Président d'Euromontana (Ecosse).*  
*La réforme de la PAC.*  
*Andrea Negri, Vice-Président d'Euromontana (Italie).*  
*La réforme des Fonds structurels et du développement rural.*  
*Dimitris Katsaros, Vice-Président d'Euromontana (Grèce).*  
*L'élargissement de l'Union et les mesures de pré-adhésion.*  
*1- Des situations différentes. 2- Objectifs et stratégie commune.*  
*Tomaz Cunder, Vice-Président d'Euromontana (Slovénie).*
- 15.30 *Questions - débat.*
- 16.30 *Intervention du Commissaire européen à l'agriculture et au développement rural, Monsieur Franz Fischler.*
- 17.00 *Reprise des débats.*
- 18.30 *Clôture de la séance.*
- 19.30 *Départ en bus pour l'hôtel(20 km de Ljubljana).*  
*Dîner.*

Vendredi 2 octobre 1998

- 8.15 Départ en bus pour le centre de congrès.  
9.00 *Les participants sont invités à la séance de clôture du Congrès de la CEA*  
12.00 *Thème : « Le modèle européen d'agriculture : Un modèle de vie et de société pour l'avenir de l'Europe ».*

**2<sup>ème</sup> séance**

**Les recommandations des représentants des régions de montagne  
pour une politique d'emploi et de développement durable**

Cancarjev Dom - Ljubljana - Slovénie

- 14.00 La formation dans les PECO : un outil d'accompagnement pour l'emploi et l'environnement.  
*Radu Rey, Vice-Président d'Euromontana (Roumanie).*
- 14.15 Le Forum Européen de la Montagne, un outil pour l'échange d'information dans le cadre de l'Agenda 21, Chapitre 13.  
*Françoise Mees, Forum Européen de la Montagne (à confirmer).*
- 14.30 Résultats de l'étude : « L'intégration des préoccupations environnementales dans l'agriculture de montagne », réalisée par Euromontana pour la Commission Européenne, DG XI.  
Propositions pour une convergence entre l'emploi et l'environnement.  
*Annie Benarous, Coordinatrice de l'étude.*
- 14.45 Intervention de Mr James Currie, Directeur Général de la DGXI (à confirmer).
- 15.15 Questions et débat
- 16.00 Propositions de déclaration pour une politique d'emploi et de développement durable en montagne.  
*Eduardo Urrutia, membre du Comité Directeur (Pays Basque Espagnol).*
- 16.15 Débat et adoption d'une déclaration.
- 17.00 Conclusion : quelle stratégie faut-il adopter pour favoriser ce développement d'intérêt européen ? Priorités pour les projets à mettre en œuvre, rôle de l'information et de la formation.  
*Robert Duclos, Président d'Euromontana.*
- 18.00 Clôture.
- 19.00 *Dîner et soirée folklorique.*

### **Supports principaux:**

L'Agenda 2000.

L'Agenda 21, programme 13 montagne («Sommet Planète Terre», Rio, 1992).

Le programme communautaire de politique et d'action pour l'environnement et le développement durable et respectueux de l'environnement.

Les résultats de l'étude réalisée par Euromontana pour la DG XI «L'intégration des préoccupations environnementales dans l'agriculture de montagne».

### **Remises des documents préparatoires.**

Des documents préparatoires aux Assises européennes de la montagne seront envoyés aux participants avant la tenue des Assises.

Ces documents seront le fruits des groupes de travail d'Euromontana sur la réforme de la PAC, des Fonds Structurels, développement rural, ainsi que sur l'élargissement de l'Union.

Un résumé de l'étude réalisée pour la DG XI (1997-1998) : « L'intégration des préoccupations environnementales dans l'agriculture de montagne » sera également joint.

### **Informations pratiques.**

- Lieu des Assises

Les Assises européennes de la Montagne auront lieu à Ljubljana en Slovénie.  
Le Cankarjev Dom (palais des Congrès) se trouve au centre de la ville.

Adresse: Presernova 10  
1000 - Ljubljana

- Langues de travail

Durant les séances, une interprétation simultanée sera assurée en :  
Français/Anglais/Allemand/Slovène - Italien (*à confirmer*)

Durant la visite, une interprétation de proximité sera assurée en :  
Français/Anglais/Allemand (*à confirmer*)/Slovène

- Frais de participation

Voir bulletin d'inscription.

### **Pour toute information supplémentaire**

- Bureau de Bruxelles d'Euromontana

Gaëlle Marion  
tel : 32.2.280.42.83.  
fax : 32.2.280.42.85.

- Correspondant en Slovénie

Tomaz Cunder  
tel : 386.61.137.53.75.  
fax : 386.61.137.54.13.  
Institut d'Agriculture de Slovénie

- Office du tourisme de Ljubljana

Tel : 00.386.61.1330.111.  
Fax :00.386.61.1330.244

Adresse: Tourist Information Centre,  
Stritarjeva Street,  
the Kresija building,  
Ljubljana.